

**caimi
ñucanchic
shimi**

-1-

caimi ñucanchic shimi

-1-

**MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
Oficina Nacional de Alfabetización**

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DEL ECUADOR

ILL. - CIEI



**C CENTRO DE SOLIDARIDAD
ANDENA**

**PRIMERA EDICION CORREGIDA
Quito, 1980**

Luis Macas

CORREGIDO POR:

Ricardo Cuyo
José Cruz Changoluisa
Bernardo Choloquinga
Francisco Choloquinga
José Guanina
José Manuel Tiguasi
Alberto Toaquiza
César Toaquiza
Francisco Unauchó
Manuel Vega
Equipo CIEI

DIAGRAMACION: Ramón Astondoa

DIBUJANTE: Juan J. Paz y Miño Cepeda

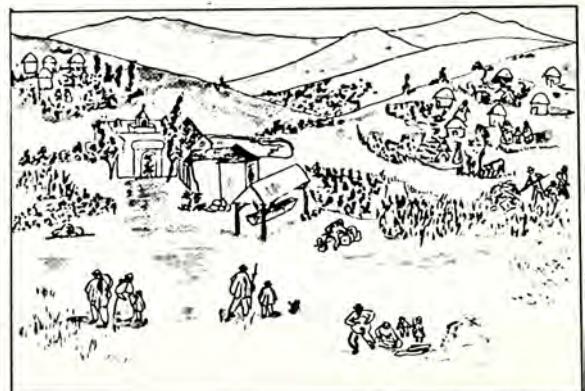
REVISADO Y APROBADO: .

Promotores MEC:

Pascual Cerda
Bolívar Tapui
Clementina Vacacela

ASESOR PEDAGOGICO: Gabriel Tarlé

shucniqui yachacuna (1)



1) tucui llacta runacuna allparai
cu tantarishunchic.



C CENTRO DE SOLIDARIDAD
ANDINA

2) iñuta ricushpaca tacaita rurashunchic.

• . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • .

• . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • .

• . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • .

• . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • . • .

3) tacaita uyashpaca iñuta quillcashunchic

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

4) aspita ricushpaca aspishcata
rurashunchic.

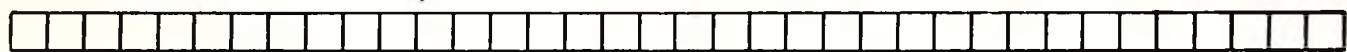
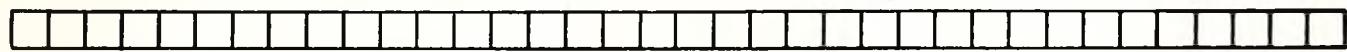
- -

- -

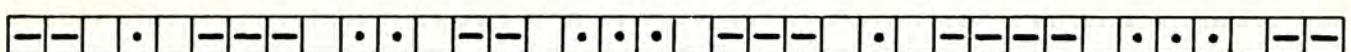
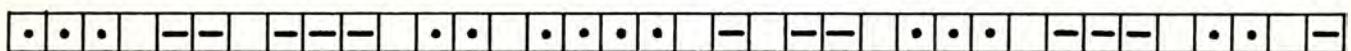
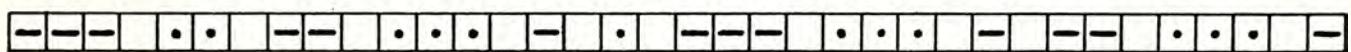
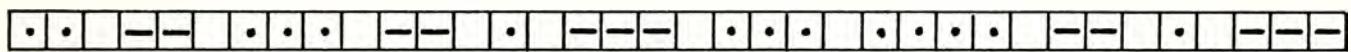
- -

- -

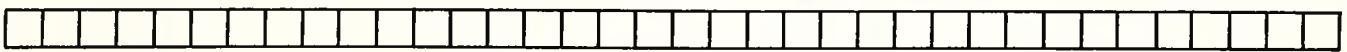
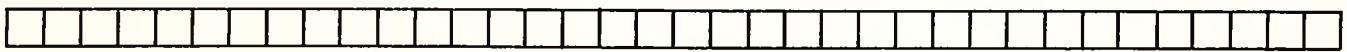
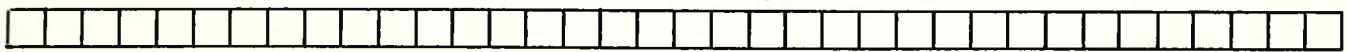
5) aspishcata uyashpaca aspita
quillcashunchic.



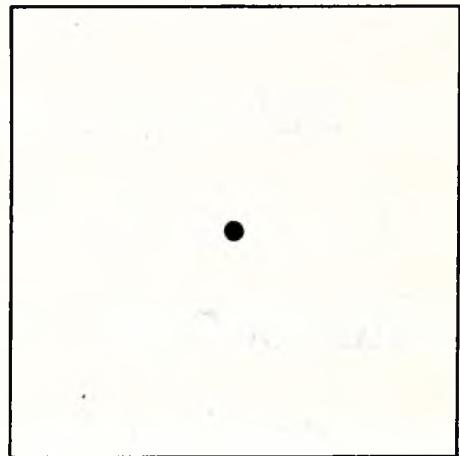
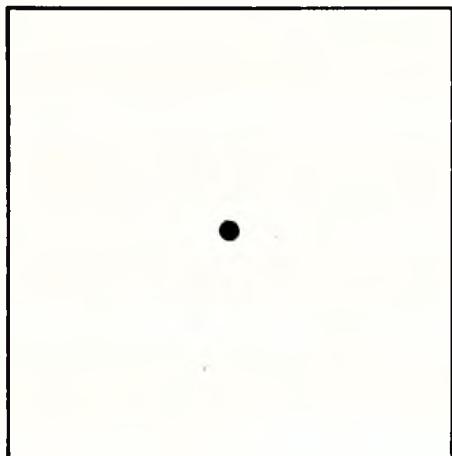
6) quillcashcata ricushpaca tacashunchic
mana cashpaca aspishunchic.



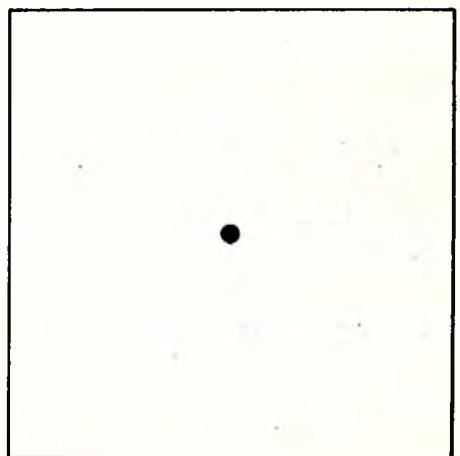
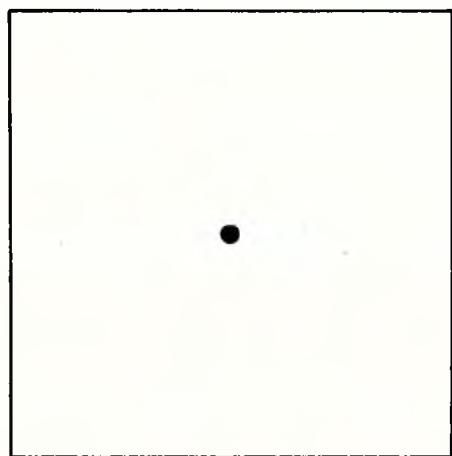
7) yachachic rurashcata shina
quillcashunchic.



8) iñumanta callarishpa alliman
churuta rurashunchic.

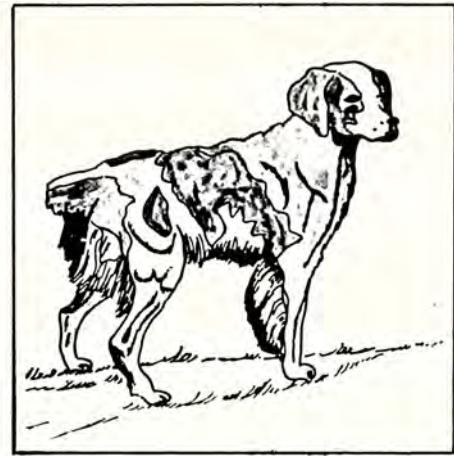


9) iñumanta callarishpa lluquiman
churuta rurashunchic.

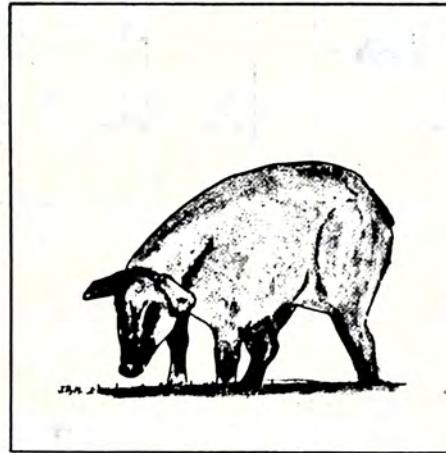




huacra

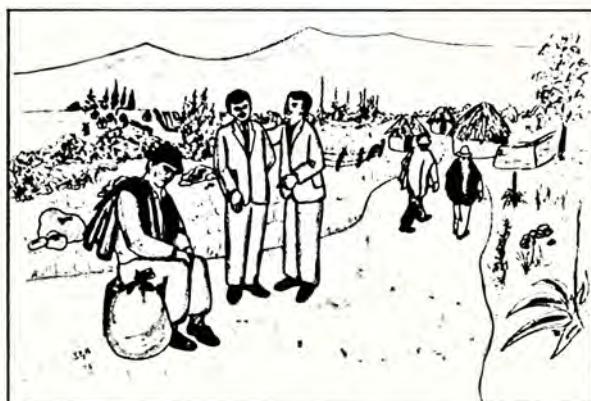


allcu



cuchi

ishcainiqui yachacuna (2)

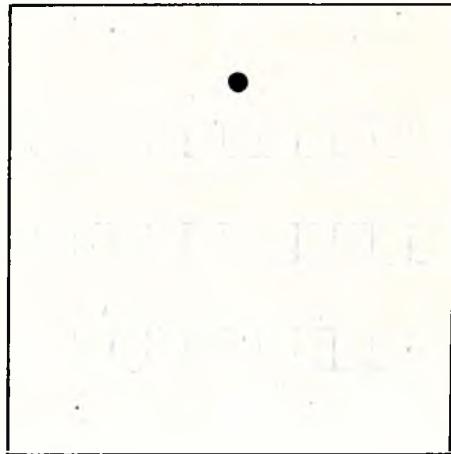
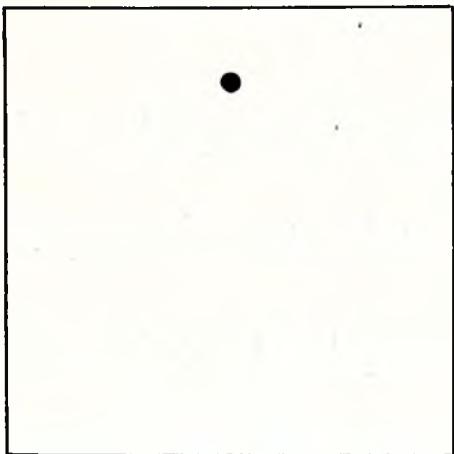


1) ñucanchic quiquin shimitaca
rimashpa catishunchic.

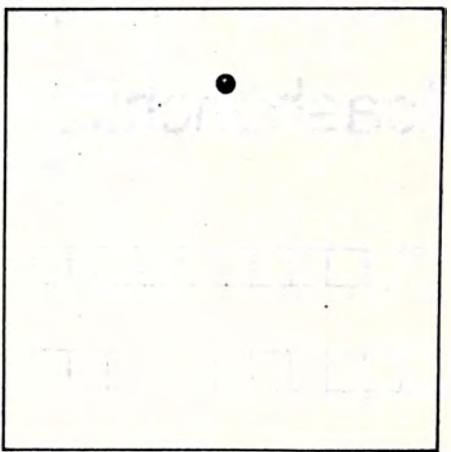
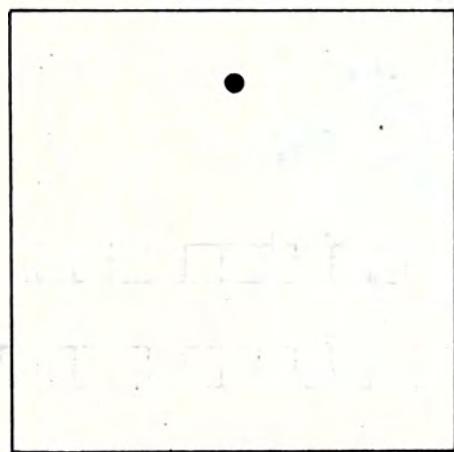
2) shinallatac uyaricunata uyashpa shuc
iñuta quillcashunchic. chican uyaricuna
cacpica shuc aspita quillcashunchic.

3) shinallatac quillcashcata ricushpaca
shuc iñuta quillcashunchic chican
uyaricuna cacpica shuc aspita
quillcashunchic.

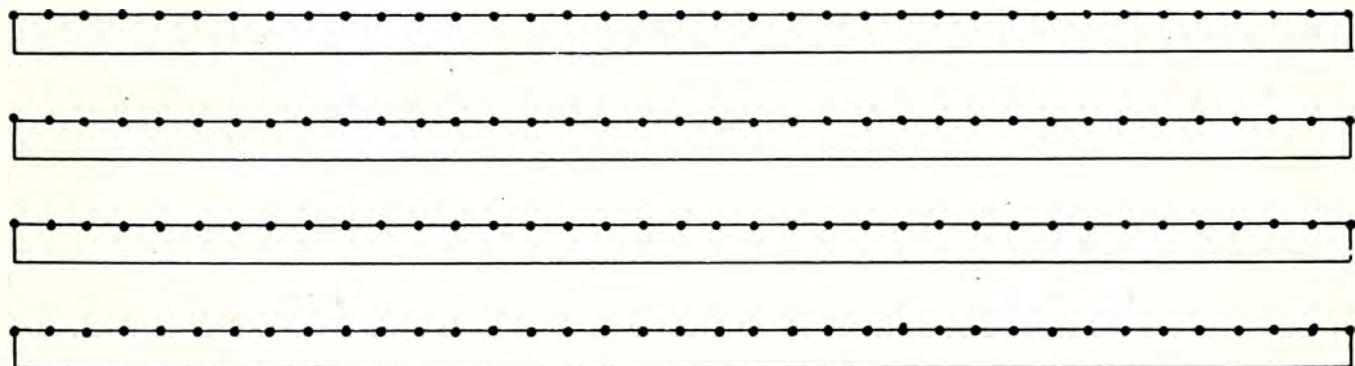
4) iñumanta callarishpa alliman
churuta rurashunchic.



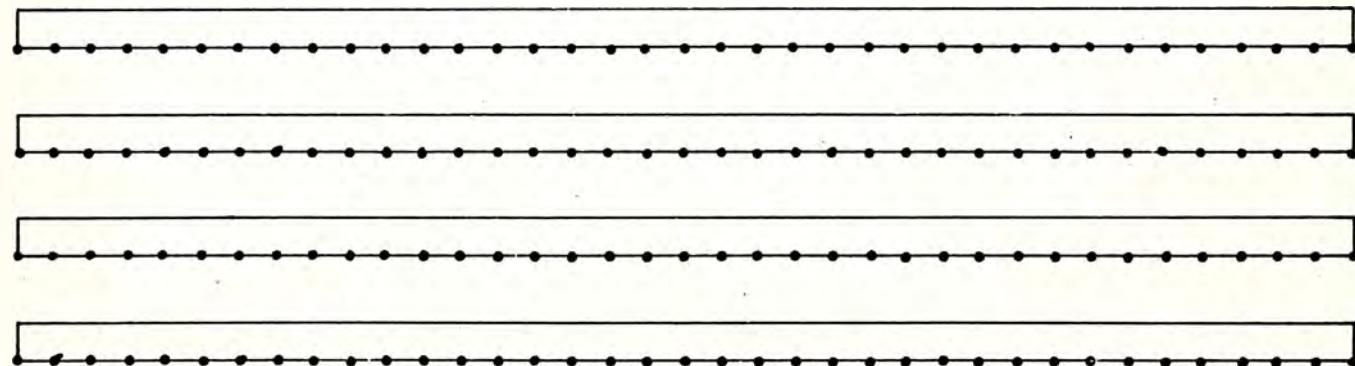
5) iñumanta callarishpa lluquiman
churuta rurashunchic.

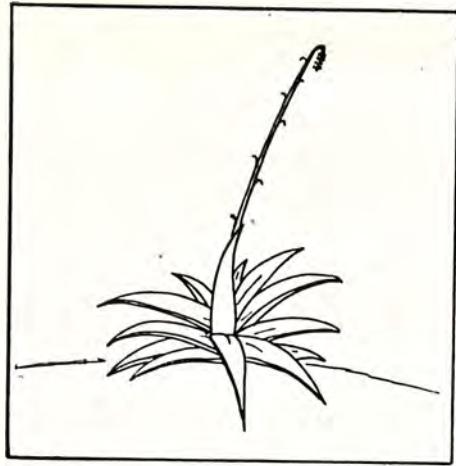


6) iñumanta callarishpa uraiman
caspita rurashunchic.

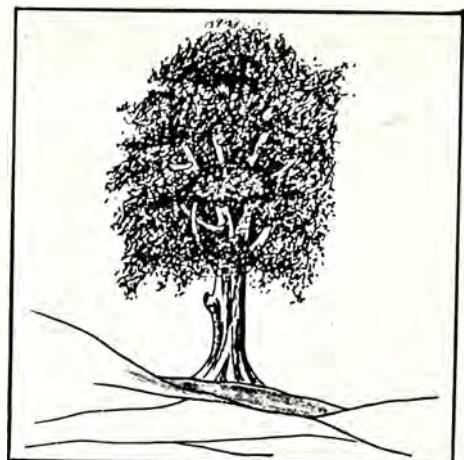


7) iñumanta callarishpa jahuaman
caspita rurashunchic.





tsahuar

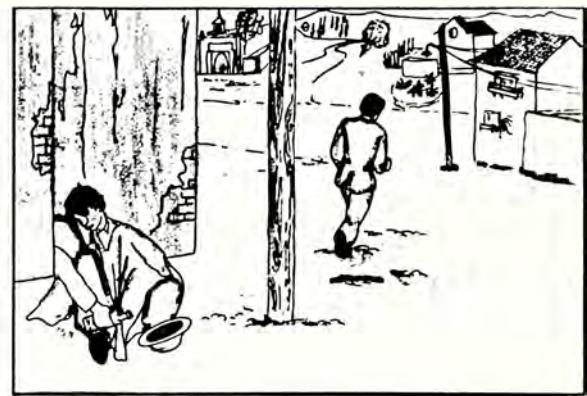


yura



llacta

quimsániqi yachacuna (3)



**1) ñaupa yayacuna causaitaca tucui
shuncuhuan catishunchic.**

2) pacta pacta pitishca shimicuna
tiacpica iñuta quillcashunchic mana
pacta pacta cacpica aspita
quillcashunchic.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3) shinallatac quillcashcata ricushpaca
shuc iñuta quillcashunchic chican
pitishca shimicuna cacpica shuc
aspita quillcashunchic.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4) alliman pascashcacunata
huañuchishunchic.

D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D

5) alliman pascashca huincucunata
quillcashunchic.

6) lluquiman pascashcacunata
huañuchishunchic.

D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D
D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C
C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D
D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	C

7) lluquiman pascashca huincucunata
quillcashunchic.

D																			
D																			
D																			
D																			
D																			

8) shucca lluquiman shucca alliman
pascashca huincucunata quillcashunchic.

D C

D C

D C

D C

D C

9) runpacunata quillcashunchic.

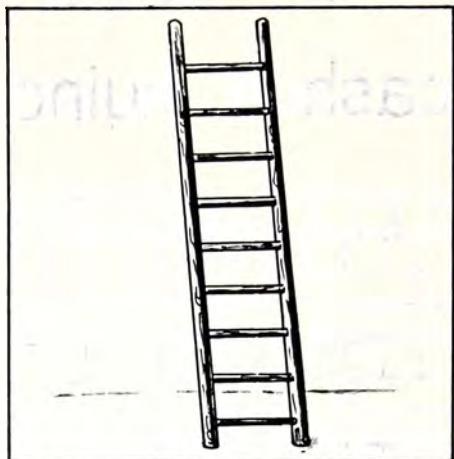
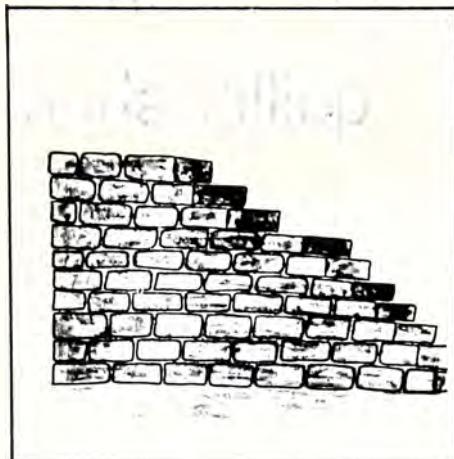
O

O

O

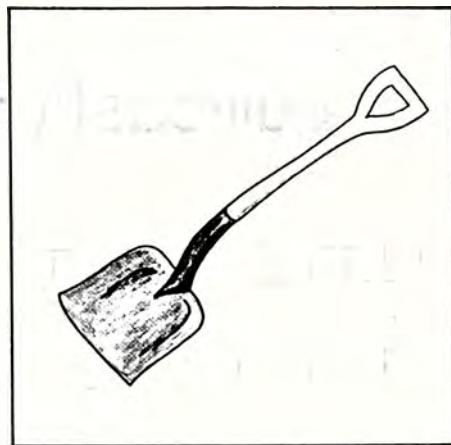
O

O



pirca

chacana



lanpa

chuscuniqui yachacuna (4)



1) mincacunaca ñaupa yayacuna
saquishca sumac yuyaimi.

2) shinallatac shimicunata uyashpaca
iñuta quillcashunchic. chican cacpica
aspita quillcashunchic.

[Four sets of handwriting practice lines, each consisting of a horizontal row of 26 boxes for letter formation.]

3) shinallatac quillcascata ricushpaca
shuc iñuta quillcashunchic.
chican shimicuna cacpica shuc aspita
quillcashunchic.

[Four sets of handwriting practice lines, each consisting of a horizontal row of 26 boxes for letter formation.]

4) uraiman pascashca cacpica
huañuchishunchic.

n u n u n n u n n u n u n u n
m u u w n m u w u m w n m w
n m w u m n w u m n w u m w
m u u m m m w u m n w m u n
w m u m u n w m m m w m u

5) uraiman pascashca huincucunata
quillcashunchic.

n n n n n n n n n n n n n n
n n n n n n n n n n n n n n
n n n n n n n n n n n n n n
n n n n n n n n n n n n n n
n n n n n n n n n n n n n n

6) jahuaman pascashca cacpica
huañuchishunchic.

u n u n n u n u u n u n u n
n m w u m w n u m u w n m w
w n u n w u m n u m u n w m
w n m m u m w m n u n w n u
u n m m w u m w n n w m m w

7) jahuaman pascashca huincucunata
quillcashunchic.

u u u u u u u u
u u u u u u u u
u u u u u u u u
u u u u u u u u
u u u u u u u u

8) shucca jahuaman shucca uraiman
pascashca huincucunata quillcashunchic.



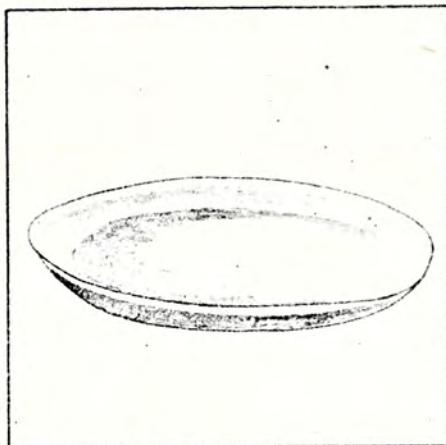
un

nu

un

nu isur

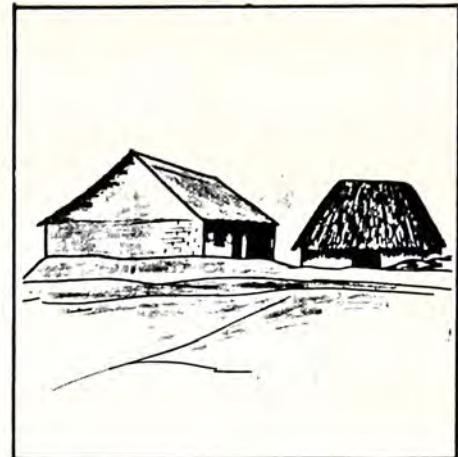
imisur



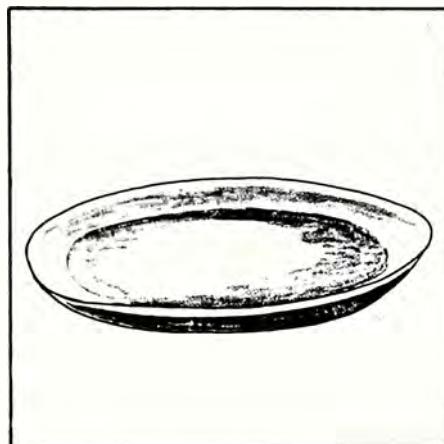
callua



huarmi



huasi



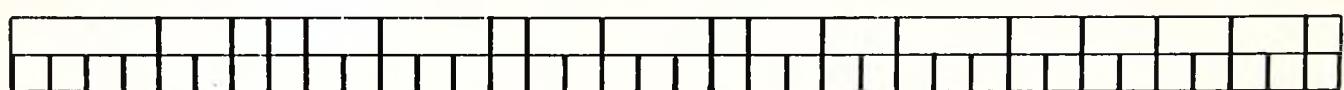
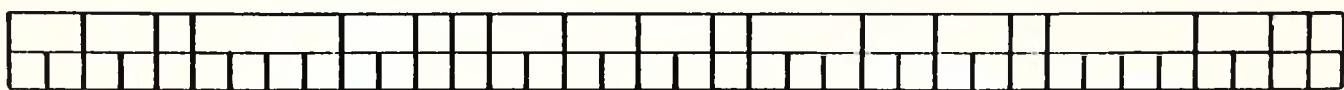
callana

pichcaniqui yachacuna (5)

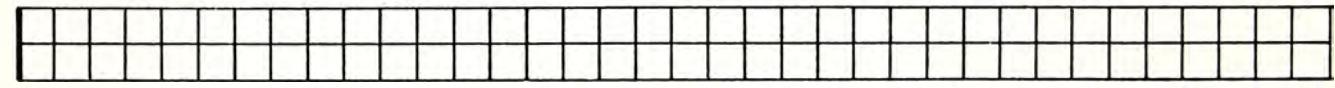
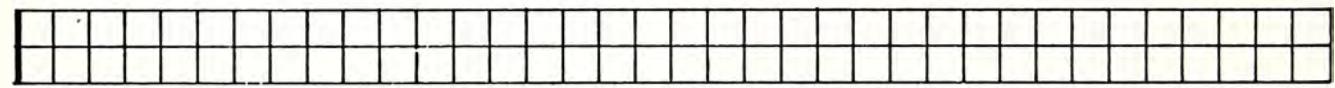
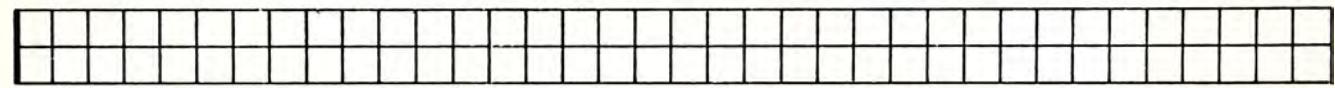
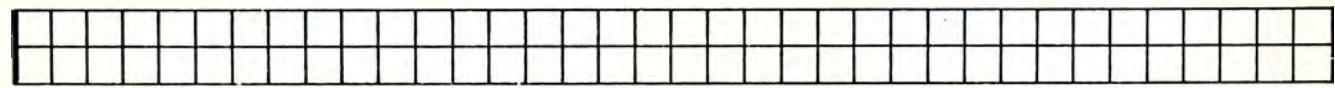


- 1) jatun llactaman llucshishpaca
ñucanchic causaita huaclichishunmi.

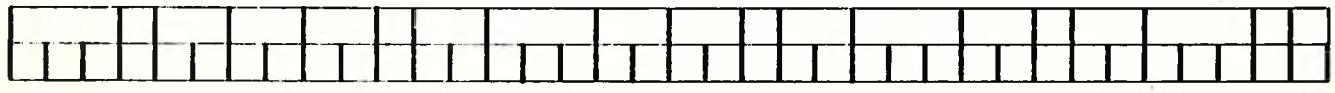
2) jatun caspicunata huañuchishunchic



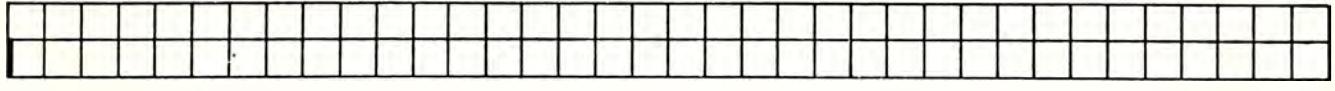
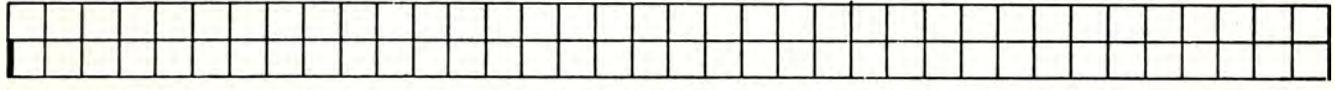
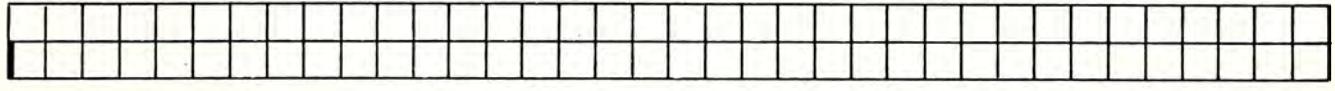
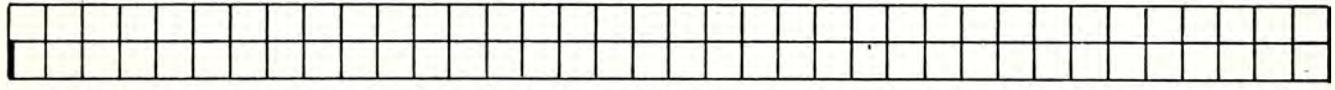
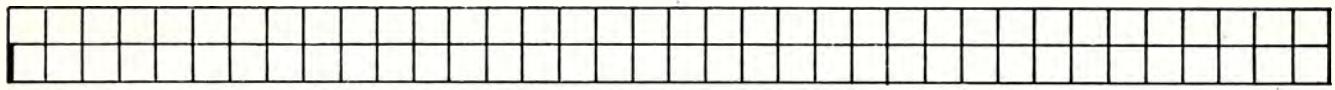
3) jatun caspicunata quillcashunchic.



4) uchilla caspicunata huañuchishunchic.



5) uchilla caspicunata quillcashunchic.



6) huicsa alliman cacpi caspi jahuaman
cacpica huañuchishunchic.

b d q d b p d q b p b b q d p d b q

d p d q b d q p b d q d b p b q b a

q p b b q d p p b q d b p p d p p a

7) quillcashunchic.

b

b

b

b

8) huicsa lluquiman cacpi caspi
uraiman cacpica huañuchishunchic.

q d p d q b d p d q q d q p d q b p

d b d p d q d b p b p d p b d q b d

q b p d b q p d q d b p b q d b p b

9) quillcashunchic.

q

q

q

q

10) huicsa lluquiman cacpi caspi
uraiman cacpica huañuchishunchic.

p d p d b p q b q b p d q p q b p d

q b d p q d b q p d p d p q q b d p

p q b p d q b b d d p q p p b b d d

11) quillcashunchic.

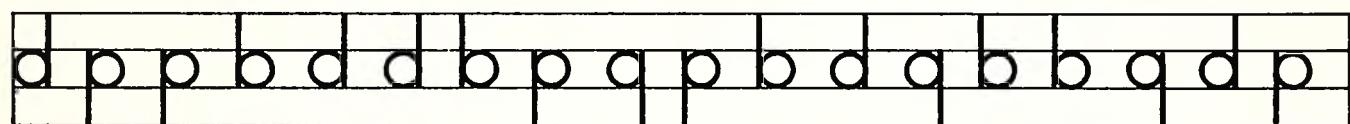
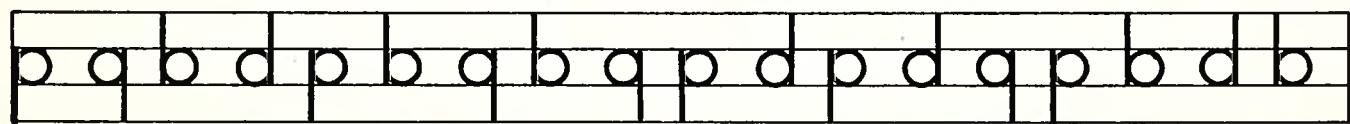
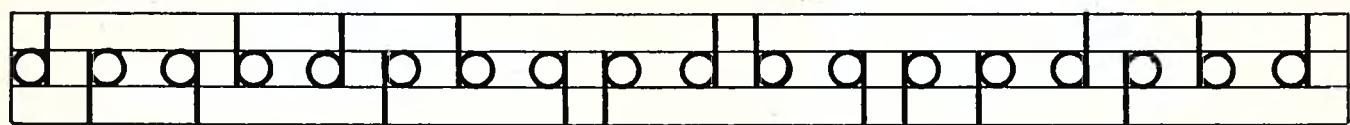
q

q

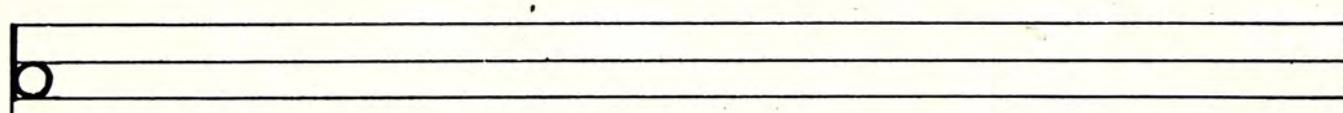
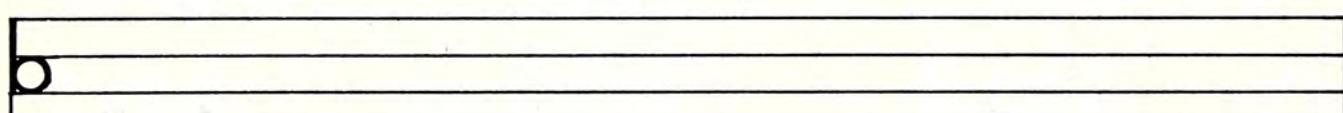
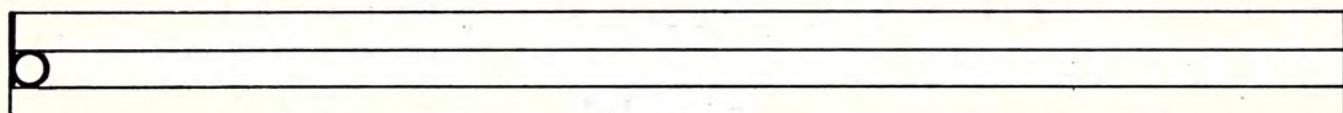
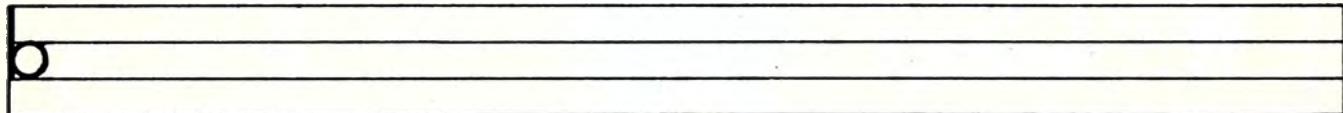
q

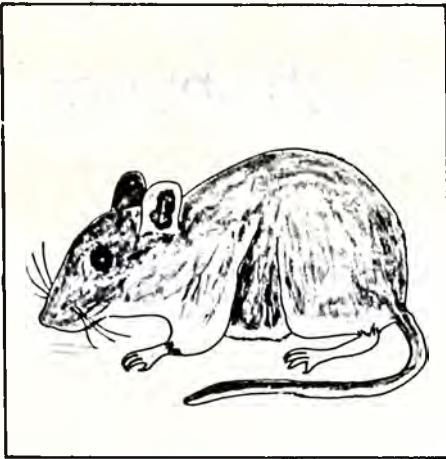
q

12) huicsa alliman cacpi caspi
jahuaman cacpica huañuchishunchic.



13) quillcashunchic.

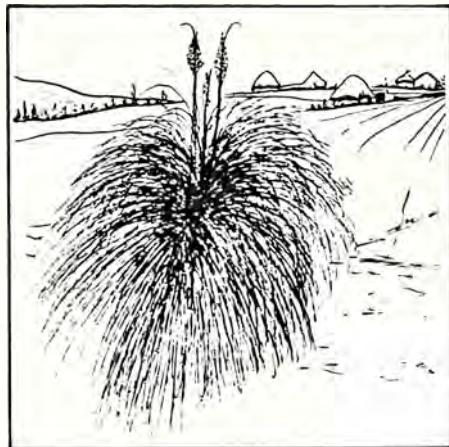




ucucha



chuclla



sicsic

suctaniqui yachacuna (6)



1) tantarishpami llaquimanta llucshishunchic
tantarishpami llaquimanta llucshishunchic
tantari mi llaqui llucshi chic
ri mi qui shi chic
i i i i i i

2) quillcashunchic

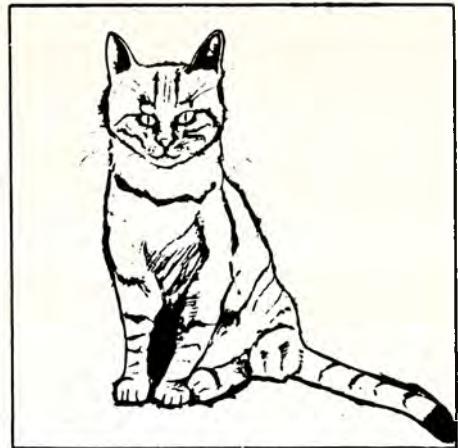
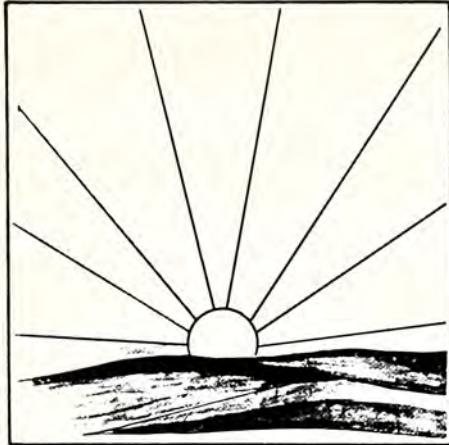
Quillcashunchic

(8) *shimicunapi iupimista*

3) cai shimicunapi "i uyari" chaquipi

shuc aspita rurashunchic.

iñu jima api inca quimsa pirca
tamia chaipi quillca huicsa ishcai
alli rumi aspi rimai cachi shimi
picamachi oihuasi scullqui intisq'ayuast
oidoruidaidasull stasmi unsll imsqdai instast
imatac ninch'i quillcanata quillca
pic catinata yachacuimantaca instast
picr chiq iriz iup im iñ
nucanchic shuticunata ima shinatac
quillcacris hun inca shimipi mana
cashpaca castilla shimipi.



inti

misi



pilchi

canchisniqui yachacuna (7)



1) runa micunacunataca mana cuncanachu	
runa micunacunataca	cuncanachu
runa micu cuna	cunca chu
ru cu cu	cu chu
u u u	u u

2) quillcashunchic

Quillcashunchic

Quillcashunchic

Quillcashunchic

Quillcashunchic

3) cai shemicunapi "u uyari" chaquipi
shuc aspita rurashunchic.

uma usa ucu tupu muti shuyu
puca uncuc churu yuyu chaipi
tucui muyu runa cunu ushuta urcu
shuc purutu pucuna churana tullu
rumi alpacunapica yuracunatami
tarpuna.

shuclla tucushpa catushpaca mana
shuhuachishunchu.

4) quillcashunchic

i i i i i i i i i i i i i i i i i i i i

i i i i i i i i i i i i i i i i i i i i

i i i i i i i i i i i i i i i i i i i i

i i i i i i i i i i i i i i i i i i i i

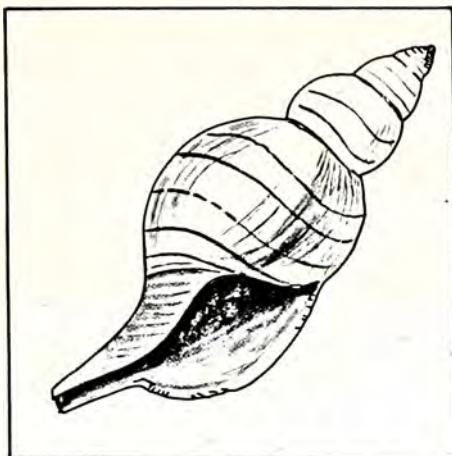
5) quillca catishunchic

i u u i i i u i i i u u u i u i i i u i

u i u u i u i i i u u u i u i i i u u

i u i i u i u i u i u i u i u i u i i

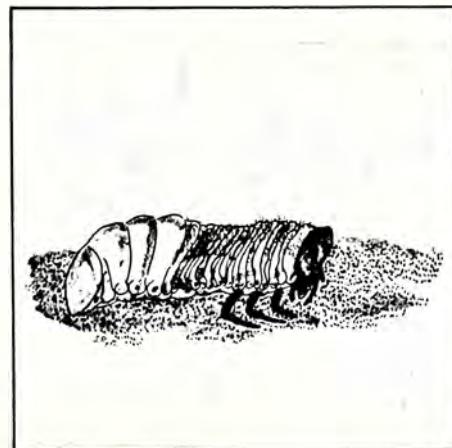
6) yachachic nicta quillcashunchic



churu



urcu



cuzu

S S S S S S S S S

pusacniqui yachacuna (8)



1) machashpalla causanaca mana allichu
machashpalla causanaca mana allichu
macha lla causanaca mana alli
macha lla sanaca mana alli
a a a a a a a a

2) quillcashunchic

a a a a

3) cai shimicunapi "a uyari" chaquipi
shuc aspita rurashunchic.

llama pani ñaña marca sara

inca shimitaca ama cuncashun

rimashpa catishun

mana quillcanata quillca catinata

yachashpaca mana allita causarincachu

pi ama shuhuachunca camachita

ricsinami canchic shinachu canca

4) quillcashunchic

i

i

i

i

5) quillcashunchic

u

u

u

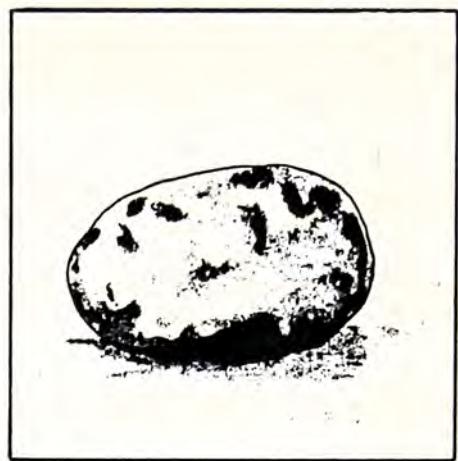
u

6) quillca catishunchic

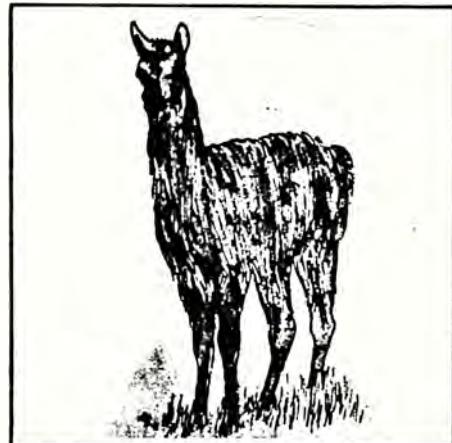
u a i a a u i u a i u u i i a u
u i a u a u a i u a i a u i u i
a i u a i a i u a u i u a i a u
i i u a i u a i a u i u i u a



chacra

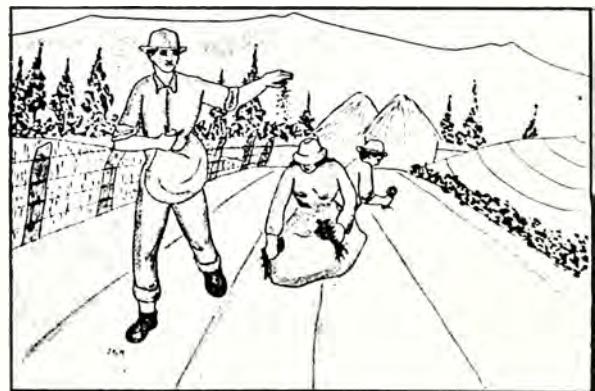


papa



llama

iscunni qui yachacuna (9)



- 1) huaquin sisacuna janpincapacca sumacmi
sisacuna sumacmi
sisa sumac
sisa su
ss s

2) quillcashunchic

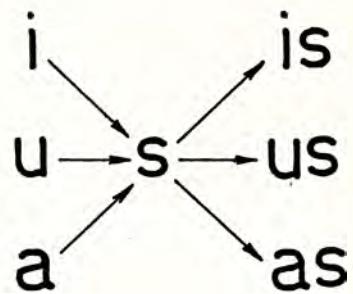
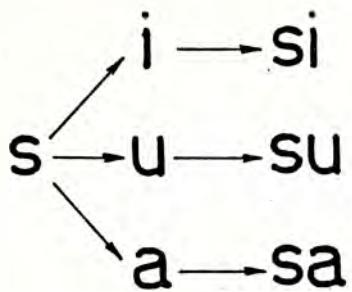
q u i l l c a s h u n c i c

q u i l l c a s h u n c i c

q u i l l c a s h u n c i c

q u i l l c a s h u n c i c

3) quillca catishunchic



4) quillcashunchic

q u i l l c a s h u n c i c

q u i l l c a s h u n c i c

q u i l l c a s h u n c i c

q u i l l c a s h u n c i c

5) quillcashunchic

q u i l l c a s h u n c h i c

6) quillca catishunchic

q u i l l c a c a t i s h u n c h i c

7) quillca catishunchic

sa si su sa as is us sa si is us
sau siu sia uas as sus sis sas si
sau us sas sui is as su sau sua

8) quillcashunchic

s i i

s o o

s e e

i s s

o s s

a s s

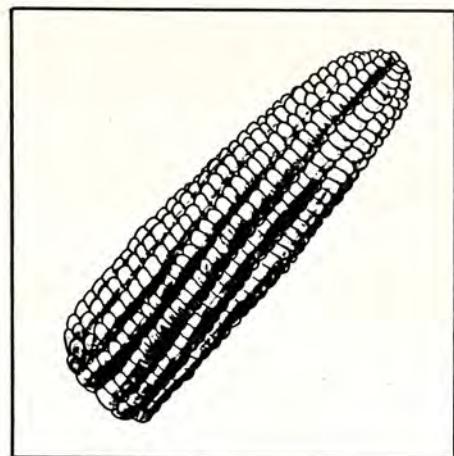
9) quillca catishunchic

sisa sisu usa sisai asi sas aisai usa
aisai sas asi asi sisa usa sisai asi

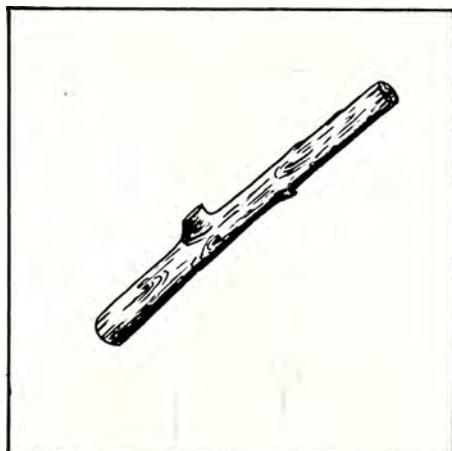
10) yachachic nicta quillcashunchic



sisa



caspa



caspi

chuncaniqui yachacuna (10)

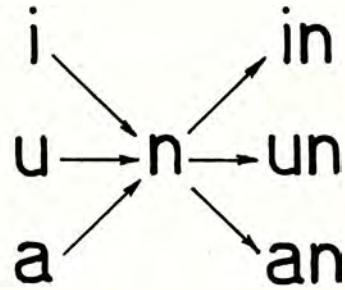
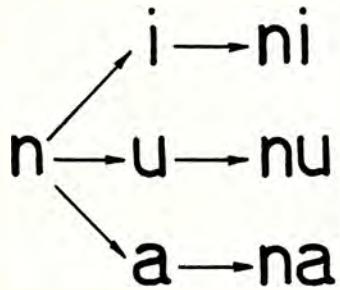


- 1) mana puric yacuca huicsata nanachinmi
mana nanachinmi
mana nanachin
na nanachin
n n n

2) quillcashunchic

quillcashunchic

3) quillca catishunchic



4) quillcashunchic

quillcashunchic

5) quillcashunchic

q

q

q

q

6) quillcashunchic

q

q

q

7) quillca catishunchic

na ni nu an un in na un ni nu na

nin nan san nun nin an nun san in

sin nas sun nas sas nan sin san

8) quillcashunchic

i

u

e

í

ó

9) quillca catishunchic

nini nina nanana suni sisana sauna
sisa sisan aisana nin ninan asina
nanai asi sisai ni aisan aisani

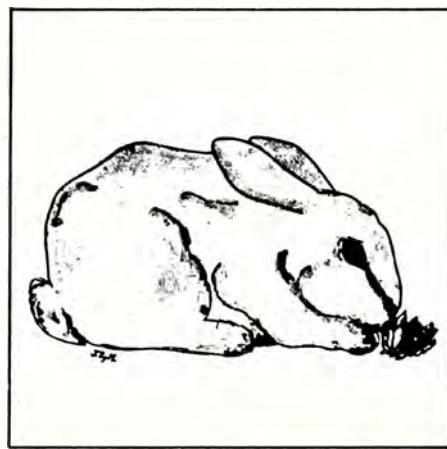
10) yachachic nicta quillcashunchic



nina



manca



cunu

